

# 大漢公報

The Chinese Times  
PRINTERS AND PUBLISHERS  
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND  
HOLIDAYS BY THE CHINESE PRESS ASSOCIATION  
IN CANADA PUBLISHERS LTD  
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER  
IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1907  
Second class mail registration number 0007  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
VANCOUVER B.C. V6A 1B9  
Phone: (604) 685-5775  
Fax: (604) 685-1196  
本報創刊於一九〇七年

天氣  
報告  
兩天至中日全  
度12度溫最高  
度7度溫最低

## 認爲物業估值不確之嫌 雲埠市議會屬員 澈底審查估值數字

【溫哥華訊】雲埠市議會屬員對市議會最近公佈的一份物業估值數字，表示不確之嫌，並要求澈底審查。市議會屬員在週四的會議上，對這份估值數字表示不滿，認為其存在許多錯誤。市議會主席史丹尼表示，他將與屬員們合作，對估值數字進行徹底的審查。他強調，市議會的職責是確保估值的準確性，以便公平地徵收稅收。

## 聯邦個人收入稅溢增 六個月多收六十億元

【加新社渥太華訊】聯邦財政部週三公佈的一份報告指出，聯邦政府在前六個月多收了六十億元的個人收入稅。報告顯示，個人收入稅的總額增加了百分之二十四，這主要是由於高收入者的稅收增加。報告還指出，政府的稅收政策正在產生積極的影響，這將有助於減少聯邦的財政赤字。

## 換來半生鐵窗生涯 法官裁定懲罰已夠 應予釋放

【加新社渥太華訊】一名被控謀殺的罪犯，法官裁定其應予釋放。法官在週三的判決中稱，該名罪犯已經在監獄中服刑了半生，這已經足以抵償他的罪過。法官還指出，該名罪犯在監獄中表現良好，並已經得到了必要的治療和改造。法官的這一判決引起了廣泛的關注，因為這被視為對該名罪犯的一種寬大處理。

## 六六六電話號碼組合 緬省居民迷信拒採用

【溫哥華訊】緬甸裔居民拒絕採用含有「六六六」電話號碼的組合。在緬甸文化中，「六六六」被認為是一個不吉利的數字，因為它與「六六六」的音韻相似。許多緬甸裔居民在選擇電話號碼時，都會避免含有這個組合的數字。電話公司表示，他們將尊重居民的這一文化習俗，並提供其他的號碼選擇。

## 二萬五千雪雁南返 羣集菲沙河河口水棲息

【溫哥華訊】二萬五千頭雪雁已從西伯利亞的繁殖地飛抵菲沙河河口，完成其一年一度的遷徙旅程。這些雪雁在河口停留了幾天，然後將繼續向南飛行。菲沙河河口是雪雁的重要棲息地，這裡提供了豐富的食物和安全的休息場所。當地居民表示，他們很高興能見證這一自然奇觀。

## 加拿大統計局稱 全國失業率 十月份銳增

【渥太華加新社九日電】加拿大統計局週三公佈，十月份全國失業率上升至百分之八點八，創下自一九八七年以來的最高紀錄。統計局指出，失業率的上升主要是由於製造業和服務業的職位減少。儘管政府採取了多項措施來刺激經濟，但失業率仍然居高不下。這引起了公眾對政府經濟政策的廣泛討論。

## 溫哥華島土著 高院拒發禁制令 圖阻伐木失敗

【卑詩九日電】卑詩最高法院法官拒絕了溫哥華島土著提出的禁制令申請。土著要求禁止在該島進行伐木活動，以保護他們的傳統生活方式和環境。法官在判決中指出，土著的申請缺乏充分的證據支持，因此予以駁回。土著對這一判決表示失望，並表示他們將繼續尋求其他的法律途徑。

## 添購一百零二部巴士 溫哥華區域運輸預算 下年度逾四億九千萬

【溫哥華訊】溫哥華區域運輸局的預算顯示，下年度將撥款逾四億九千萬元，用於添購一百零二部巴士。運輸局表示，這些巴士將用於改善公共交通服務，並減少交通擁堵。預算還包括對現有巴士的維修和更新。運輸局局長表示，這筆資金將有助於提高運輸局的運作效率和服務質量。

## 汽車意外受傷 速見大律師 BERNIE SIMPSON

汽車意外受傷，個人損傷法庭訴訟服務。有專人作中文翻譯。免費諮詢（勝訴後，始收律師費）。溫哥華唯一處理汽車意外賠償事件之律師行。我們支付所有個案中的費用。個案完成後，始收律師費。  
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS (PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)  
734-2272  
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.  
百老匯西街999號750室(夾OAK街)BCAA大廈內

## 美赴人裔亞運倫助協埠雲 入三個月罰款五千元

【溫哥華訊】一名協助亞運倫倫人入籍的亞裔人士，因違反移民法例，被判入獄三個月，並罰款五千元。這名人士在協助他人入籍的過程中，被發現存在嚴重的違規行為。移民部門對其進行了嚴厲的處罰，以維護移民制度的公正性和權威。這名人士表示，他將服完刑後尋求法律援助。

## 加拿大希望九七之後 繼續與香港保持關係

【溫哥華訊】加拿大政府表示，希望在一九九七年香港回歸中國後，能繼續與香港保持密切的關係。加拿大駐香港專員公署在週三的一份報告中指出，加拿大與香港之間有著廣泛的經貿和社會聯繫，雙方都從這些關係中獲益匪淺。加拿大政府表示，將繼續支持香港的繁榮穩定，並尋求在九七之後進一步加強與香港的聯繫。

## 溫哥華區域運輸預算 下年度逾四億九千萬

【溫哥華訊】溫哥華區域運輸局的預算顯示，下年度將撥款逾四億九千萬元，用於添購一百零二部巴士。運輸局表示，這些巴士將用於改善公共交通服務，並減少交通擁堵。預算還包括對現有巴士的維修和更新。運輸局局長表示，這筆資金將有助於提高運輸局的運作效率和服務質量。

## 本報休假期事

本月十二日(星期一)為和平紀念日，本報將於該日休假期一天，翌日繼續照常出版，謹祝各位讀者假期快樂。  
大漢公報謹啟

**汽車意外受傷**  
速見大律師  
**BERNIE SIMPSON**  
\* ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務  
\* 有專人作中文翻譯  
\* 免費諮詢 (勝訴後，始收律師費)  
溫哥華唯一處理汽車意外賠償事件之律師行  
我們支付所有個案中的費用  
個案完成後，始收律師費  
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS  
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)  
734-2272  
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.  
百老匯西街999號750室(夾OAK街)BCAA大廈內

**NPA**  
Civic Non-Partisan Association  
無黨派協會  
請投 **John CHENG** 一票  
請投 **NPA** 一票  
溫市學務委員 [無黨派協會]  
請投 **鄭可達** 一票  
為青少年的教育而努力!  
為市民爭取權益而奮鬥!  
十一月十七日 溫哥華市選  
鄭可達友好助選團

請投 市參事候選人  
**陳志動** 一票  
**CHAN, Tung C.**  
BANK MANAGER NPA  
(在選票上 ALDERMEN 一欄排名第七個)  
十一月十七日 溫哥華市選  
無黨派協會  
**NPA**



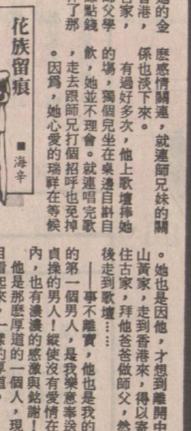
六八：風俗自然服裝天體

「原來她是坐在...」他出於本能...



六八：做專有利

「六八：做專有利...」他做專有利...



六八：第一次

「六八：第一次...」他第一次...



三：餘情未了

「三：餘情未了...」他餘情未了...



七：全部由自己動手

「七：全部由自己動手...」他全部由自己動手...



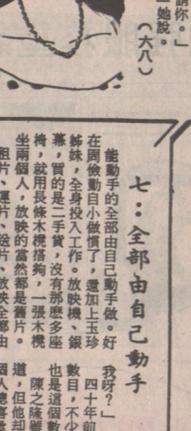
兩家春

「兩家春...」他兩家春...



南洋故事

「南洋故事...」他南洋故事...



都市小調

「都市小調...」他都市小調...



要自己與男妖打架

「要自己與男妖打架...」他要自己與男妖打架...



六八：做專有利

「六八：做專有利...」他做專有利...



六八：第一次

「六八：第一次...」他第一次...



三：餘情未了

「三：餘情未了...」他餘情未了...



七：全部由自己動手

「七：全部由自己動手...」他全部由自己動手...



兩家春

「兩家春...」他兩家春...



南洋故事

「南洋故事...」他南洋故事...



都市小調

「都市小調...」他都市小調...



要自己與男妖打架

「要自己與男妖打架...」他要自己與男妖打架...

製法分實心空心軟體三種 舞龍形勢多 火龍燈籠船並有龍珠作為前導

淋巴結腫大 乃炎症所致

世界博覽

坊街務服

愛情羅曼史 校園巧停車

李遠哲軼事

豆豉味美營養豐富 發酵工藝頗為複雜

通過合理配電途徑 解決服裝靜電現象

百病知

# 大度由自好件條 視亞檔過威庭陳

## 集劇兩拍年一作合形式頭部

陳庭威於六月九日約滿無綫，直向現在共休息了五個月，期間曾到過台灣兩次，探望朋友及對台有關發展的事宜。

有指他到台灣應不只洽談工作那麼簡單，原因不滿長劇《朝陽》的計薪方法，於日前樂新開中，幾平有曾華情的照片，就有他在旁，他與華女的感情應進展不慢才。

但一談到「拍檔」問題，則指趙氏在回答記者有關「拍檔」問題時，否認出現這種事，並要求記者轉向當事人查詢。

趙氏在回答記者有關「拍檔」問題時，否認出現這種事，並要求記者轉向當事人查詢。

趙氏在回答記者有關「拍檔」問題時，否認出現這種事，並要求記者轉向當事人查詢。



· 檔頭而題問民移為御玉葉

# 趙崇文否認傳聞

## 修哥澄清不作批評有指怕被雪藏

前藝員只專注於話劇，或是綜合節目，而這兩者的計薪方法不同，一旦轉向第二方面發展，便會對計薪問題。

趙崇文在日前接受訪問時，指他與胡楓合作多年，但對胡楓的計薪方法，他表示不滿。他指胡楓在合作期間，曾有不滿的情況，但雙方都保持冷靜，並沒有鬧到不可收拾的地步。

趙崇文又指，他與胡楓的合作關係，一直維持得很好。他指胡楓是一個非常有才華的藝人，但他在合作期間，曾有不滿的情況，但雙方都保持冷靜，並沒有鬧到不可收拾的地步。



· 潘宗明恨做湊仔公

# 潘宗明恨做湊仔公

潘宗明將於十一月周年紀念，由於廿五日午，同日也無綫台慶，他和他太太的結婚二週紀念，故只好湊仔公。

潘宗明在日前接受訪問時，指他與太太的結婚二週紀念，與無綫台慶撞期，他只好湊仔公。他指湊仔公是一件非常難做的工作，他必須在兩個不同的場合之間，找到一個平衡點。

潘宗明又指，他與太太的結婚二週紀念，與無綫台慶撞期，他只好湊仔公。他指湊仔公是一件非常難做的工作，他必須在兩個不同的場合之間，找到一個平衡點。

# 惠天賜過檔成數高 不滿與亞視續約遭何嘉聯推搪

惠天賜昨日從中山返港，隨即與亞視續約，要求盡快安排拍檔，並指與亞視合作多年，一直維持得很好。

惠天賜在日前接受訪問時，指他與亞視的合作關係，一直維持得很好。他指亞視是一個非常有才華的電視台，他與亞視的合作關係，一直維持得很好。

惠天賜又指，他與亞視的合作關係，一直維持得很好。他指亞視是一個非常有才華的電視台，他與亞視的合作關係，一直維持得很好。



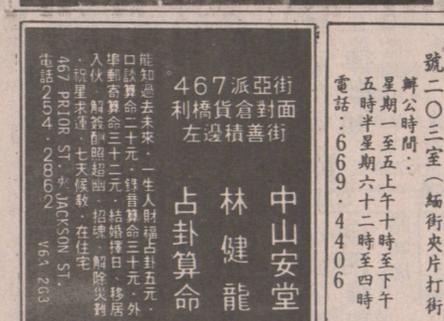
· 紅綫女粵曲傳情

# 紅綫女粵曲傳情

為參與「家志成為公益」慈善籌款節目，共襄善舉，粵劇紅綫女應邀來港擔任表演嘉賓，除演唱粵曲外，更為亞視演出其個人特輯「紅綫女粵曲傳情」。

紅綫女在日前接受訪問時，指她對粵曲有著濃厚的興趣。她指粵曲不僅是一種藝術，更是一種文化。她對粵曲有著濃厚的興趣，她對粵曲有著濃厚的興趣。

紅綫女又指，她對粵曲有著濃厚的興趣。她指粵曲不僅是一種藝術，更是一種文化。她對粵曲有著濃厚的興趣，她對粵曲有著濃厚的興趣。



· 紅綫女粵曲傳情

**余景輝會計師**

填報入息稅  
會計、核數、稅務、商業、產業管理、及諮詢。

地址：雲哥華片打東街二百號二〇三室（編街夾片打街）

辦公時間：  
星期一至五上午十時至下午五時  
星期六十二時至四時  
電話：669-4406

**明德託兒所**

（持設托兒補助金）  
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼童及兒童。

715 Victoria Dr. Van.  
報名電話：二五五-四二五一

**BUY-SELL**

卑詩省免費廣告報紙  
免費刊登售物小廣告  
請電 280-1000  
欲購平靚貨品請閱本報  
逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9  
行政部電話：(604) 273-1571  
歡迎刊登付費商業圖片廣告

**NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.** 廠麵旗花  
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. PHONE 684-9820

五花雲花鮮鮮  
磅旗吞蒸氣雲春  
十乾乾炸炸鮮春  
扎麵麵麵麵麵麵

**何桐攝影院 HO-TUNG STUDIO**

19 E. Pender St., (中華文化中心對面)  
電話：688-2933 681-5848

**華僑金行 WAH KIU**

經營業務  
正價買賣 金銀首飾 鑽石玉器 紅藍寶石  
各國金幣 鑲嵌玉器 名廠鐘表 專人主理

WAH KIU JEWELLERS LTD.  
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669-3247

**左筆權**

中國大預家  
精批命理、標準論相  
龜卜易卦、天星擇日  
精究陰陽風水定向

接批外埠命書  
新加坡舊雨·移玉駕臨

寓溫哥華唐人區編街611號  
文華商業大廈二樓候教（大門口不貼招牌）  
電話：(604) 681-8008

**何桐**

一張好相立代留傳  
百萬家財雲煙過眼

樓上影院特備各類佈景拍攝結婚、家庭、學生、藝術人像、貨辦、廣告等相，別具風格，新款婚紗免費借用，特技翻影等相，紀念磁碟。

入籍護照即影即有  
入籍相（黑白）4張 7.20  
護照相（彩色）4張 8.80  
（逢星期三休息）

主理 何桐  
英國皇家攝影學會會員  
B.C. 省國際沙龍評判員  
香港冠軍獎 (64)  
曾獲 B.C. 省冠軍獎 (71)

**SHARP Facsimile 瘋狂大平賣**

UX-180 備有 FO-220/230 \*\$995.00  
UX-190 取代 FO-420 \*\$1295.00

備有 FO-220 1230 99.9% 功能  
• HIGH SPEED •  
• FULL FEATURE •  
• AUTO DIAL •

60 UNITS AVAILABLE ONLY AT THAT PRICE  
COPYPRO BUSINESS SYSTEMS LTD.  
222 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V5Y 1P6  
(604) 876-4141

Please Call S. Tan Chow For More Info.

**利僑鷄鴨公司 LE KIU POULTRY**

SPECIALIZING IN SEGMENTS CUTS & BONELESS BREASTS FOR RESTAURANTS

本號供應 · 新鮮鷄鴨 · 零沽批發 · 一律歡迎

總店 256 East Pender St. Vancouver, B.C. 681-1012  
批發部 458 Prior St. Vancouver, B.C. 681-1999

第一分店 Granville Island Poultryland 1659 Johnston Vancouver, B.C. 669-5457  
第二分店 1678 Commercial Dr. Vancouver, B.C. 254-2511  
第三分店 1610 Robson St. Vancouver, B.C. 682-0213

十月革命節看蘇聯

紅場檢閱傳來捷報... 蘇聯十月革命三十四周年紀念日... 蘇聯領導人馬爾科夫在紅場檢閱時...

加州研究所被偷

藏三瓶愛滋血液... 加州研究所日前發生一宗竊案... 三名存有愛滋血液的試管...

貝利萬十撥萬地

區護保虎洲美為開... 貝利萬十撥萬地... 貝利萬十撥萬地... 貝利萬十撥萬地...

弗萊謝爾東山再起

左手演奏好評如潮... 弗萊謝爾在卡內基音樂廳演奏... 弗萊謝爾在卡內基音樂廳演奏...

貝克訪中東歐洲

蘇特使謂極重要... 貝克訪中東歐洲... 蘇特使謂極重要...

海灣戰爭一旦爆發

美軍將使用氣墊登陸艇... 海灣戰爭一旦爆發... 美軍將使用氣墊登陸艇...



南海地

美預算案雷聲大雨點小

預算案雷聲大雨點小... 美預算案雷聲大雨點小... 預算案雷聲大雨點小...

美預算案雷聲大雨點小

美預算案雷聲大雨點小... 美預算案雷聲大雨點小... 美預算案雷聲大雨點小...

羊朱

羊朱

黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3

ERRINGTON水喉工程服務公司
NOW A DIVISION OF HILLCREST PLUMBING
3272 Main St. Vancouver, B.C. 879-5301

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
4091 McCONNELL CRT. BURNABY, B.C.
TEL: (604) 420-8022

安達旅遊 3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879-7119
香港直航機票 逢星期一至四 \$1090

環球旅行社 WANKOW TRAVEL (since 1954)
258 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C. CANADA
香港機票及酒店 直航機票連六晚酒店 \$1288

WONG'S INSURANCE SERVICES LTD 黃氏保險公司
汽車及房屋保險均可使用VISA信用卡
875-6928 or 875-8848 or 875-9900

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604) 669-4165
\* 農曆新年精選遊 \* 香港直航來回 \$1090

美加兩地旅行團 (華人領隊)
迪士尼樂園三藩市10天 \$569
代理各大航空公司特價機票



平民教育家晏陽初 孔真



中國著名教育家晏陽初，於去年病逝，享年九十六歲。他一生致力於平民教育，深受世人的敬仰。

晏陽初先生從事平民教育，得到了夫人的鼎力支持。他為此感到十分欣慰。一九五三年，他為夫人手書的「祝壽詞」云：「為解脫苦力的「苦」，開發苦力的「力」，您和我並肩戰鬥了三十年。今後更當不計成敗得失，將人類幸福世界和平繼續奮鬥。」

把支票當書籤

美國大科學家、相對論的創立者愛因斯坦(公元一八七九年—一九五五年)，曾在學術界擔任高職，但對薪金的的要求卻很低，於名利十分淡泊。他曾把洛克菲勒基金會的一張支票當書籤使用，有人見了大為驚訝，問他為什麼這樣做。他卻平靜地回答說：「重要的不是這個，而是科學。」(越客)

世界吃朱古力之最

哪國人士最愛朱古力？據比利時糖果甜點產銷委員會的調查顯示：瑞士人平均每人每年吃掉八點八公斤朱古力，名列世界第一；英國人平均每年消費八公斤朱古力居次；第三名是挪威人，每人每年吃七點八公斤。西德、比利時和荷蘭，三國人平均，均以年吃六點八公斤朱古力名列第四。而去年製造朱古力最多的國家，則是英國、西德和意大利分居亞季军。

嘉寶的傳奇和影片

嘉寶(一九〇五年出生於瑞典)是影壇史上最有名的電影女演員。她於一九一五年在瑞典的電影公司擔任主角，其後有聲影片問世，荷里活電影公司會她一躍而升，荷里活沙龍子會使她一蹶不振，但結果證明這些特點反而使她更具吸引力。她的作品如「茶花女」、「安娜·卡列尼娜」、「馬泰·哈里」、「格蘭酒店」、「克麗絲汀娜女皇」等，均享譽國際。

嘉寶外形美艷，但生性高傲，冷若冰霜，她最初在默片中亮相，其後有聲影片問世，荷里活電影公司會她一躍而升，荷里活沙龍子會使她一蹶不振，但結果證明這些特點反而使她更具吸引力。她的作品如「茶花女」、「安娜·卡列尼娜」、「馬泰·哈里」、「格蘭酒店」、「克麗絲汀娜女皇」等，均享譽國際。

嘉寶在荷里活十五年，拍片二十四部，曾經三次提名金像獎，均告落空。到了一九五四年，她終於榮獲奧斯卡的「永遠的童星」特別獎。

嘉寶(一九〇五年出生於瑞典)是影壇史上最有名的電影女演員。她於一九一五年在瑞典的電影公司擔任主角，其後有聲影片問世，荷里活電影公司會她一躍而升，荷里活沙龍子會使她一蹶不振，但結果證明這些特點反而使她更具吸引力。她的作品如「茶花女」、「安娜·卡列尼娜」、「馬泰·哈里」、「格蘭酒店」、「克麗絲汀娜女皇」等，均享譽國際。

嘉寶在荷里活十五年，拍片二十四部，曾經三次提名金像獎，均告落空。到了一九五四年，她終於榮獲奧斯卡的「永遠的童星」特別獎。

新寶戲院 龍城戲院 新聲戲院 遠東戲院 廣告內容包括戲院名稱、地址、電話及放映時間。

賭聖 廣告內容包括主演周星馳、洪金寶、譚詠麟，以及放映時間和地點。

表姐，妳好嘢! 廣告內容包括主演鄭裕玲、梁家輝，以及放映時間和地點。

玩命雙雄 廣告內容包括主演張之亮導演，以及放映時間和地點。

FOX Cinema 18+ 廣告內容包括成人電影院、35MM彩色電影、Graded XXX等資訊。

GRANVILLE SAVINGS AND MORTGAGE CORPORATION 定期存款最高利率 12.00% 廣告內容包括利率資訊及服務詳情。

Haida Theatre 廣告內容包括戲院名稱、地址、電話及放映時間。

邵氏大戲院 廣告內容包括戲院名稱、地址、電話及放映時間。

為你保留好時光 金寶貝 廣告內容包括特價彩色入籍相、護照相、沖晒時等資訊。

萬成肉食中心 MAN SING MEAT CENTRE 廣告內容包括地址、電話及各種肉類產品。

元昌肉食公司 DOLLAR MEAT STORE LTD. 廣告內容包括地址、電話及各種肉類產品。

華安公司 廣告內容包括地址、電話及各種服務。

加拿大永康人壽保險公司 The Citidel Assurance 廣告內容包括地址、電話及保險服務。

夫婿夫一人... 女人, 則則則則... 對對對對... 夫婿夫一人...

賺錢花錢講究開心... 夫妻關係不受影響... 賺錢花錢講究開心...

反習短裙流行本色... 好, 他們利用噴水... 反習短裙流行本色...

家庭樂事... 歡聚... 家庭樂事...

洗澡趣事... 夏日酷暑, 洗澡... 洗澡趣事...

無厘頭之始... 維他命... 無厘頭之始...

保持心境愉快... 調味勝過孕味... 保持心境愉快...

性女宮頸炎率比高... 女性患宮頸炎率... 性女宮頸炎率比高...

置佈廳客式複華家... 置佈廳客式複華家... 置佈廳客式複華家...

港青協紅磡中心... 港青協紅磡中心... 港青協紅磡中心...

保健康生... 保健康生... 保健康生...



金利源 GIM LEE YUEN LTD. 47 E. Pender Street Van., B.C. V6A 1S9 八折酬賓 大減價 特價貨品除外 685-9743

銀龍公司 YIN LONG CO. LTD. 535 GORE AVE. VANCOUVER B.C. TEL: 689-7324 新到 大幫 冰霜 明味 蝦

泰興有限公司 Tai Hing Company Ltd. 265 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. PHONE 684-1028

華隆有限公司 WAH LOONG LTD. 1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C. 歡迎遠近採購 寄貨快捷

城市駕駛學校 City Driving School NO. 5-2414 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. 電話 874-4544 蘇偉勝 師資優良 經驗豐富 耐心教授

嘉華駕駛學校 本校歷史悠久、發展迅速, 現已增聘豐富經驗 教師: 何津祺 三二二-六八八八 黃健明 六八九-五五七六 馮紹明 三二二-五五五五

香港駕駛學院 HONG KONG DRIVING SCHOOL LTD. 地址: 域多利5869號 321-3722 易學 筆試路試 服務最優 收費公道 資深導師 歷史最久

宇宙駕駛學校 經驗豐富 教法詳盡 路試筆試 初學補鐘 安全易學 免費接送 收費特平 歡迎查詢 電話: 2750886 4379617

優良駕駛學校 PERFECTION DRIVING SCHOOL TEL: 433-2888 由 RAYMOND TONG 唐達良主理 名符其實, 師資優良, 經驗豐富, 收費公道

ELITE DRIVING SCHOOL 高級駕駛學校 81-111 W. BROADWAY 有女師傅教車 初學或重溫 日班或夜班 備有路試用車 電話: 872-8717 (吳師傅)

聯合駕駛學校 #5-2910 COMMERCIAL DRIVE UNITED DRIVING SCHOOL TEL: 253-6888 歷史悠久 經驗豐富 耐心教授 筆試路試 易學速成 合格率高





假如美國明日開戰

法蘭西「新觀察家」周刊日前刊登了勒內·巴克曼的一篇文章...

一、突擊隊滲入敵後

美國陸軍綠色貝雷帽部隊或海軍突擊隊深夜由海路滲入科威特首都...

二、消滅伊拉克防空力量

包括美國海軍的V-22垂直起降飛機、英國和沙特阿拉伯皇家空軍的噴氣式戰鬥機...

三、在地面消滅伊拉克空軍

其他飛機和戰鬥機擊毀伊拉克的三個空軍基地和巴士拉周圍的六個伊拉克基地...

四、美國空軍掃清空域

在戰鬥轟炸機上方，來自沙特阿拉伯的F-16和F-15戰鬥機...

五、海軍艦隊登陸

危險不大。伊拉克人擁有配備精良的防空導彈的蘇聯和法國飛機...

六、進攻馬特拉山丘

戰鬥轟炸機轟炸之後，另一支機隊將在科威特西北部的馬特拉山丘...

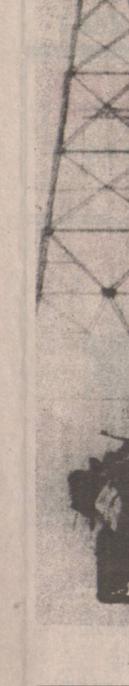
七、切斷伊拉克軍隊與後方的聯繫

戰鬥轟炸機擊毀伊拉克南部的後方運輸線，切斷部在科威特的伊拉克部隊與後方的聯繫...

八、轟炸伊拉克

如上述個個階段一樣，美國空軍將通過密集防空炮火攔截...

九、向死亡工廠開火



美國空軍將對伊拉克境內的化學工廠進行轟炸...



美軍訓練：四在沙特沙漠進行例行訓練...

危險仍然來自伊拉克的防空力量。但更重要的是報復手段。在轟炸戰時發生...

沙漢演習：美國海軍陸戰隊某團的裝甲偵察車...

危險仍來自伊拉克的防空力量。但更重要的是報復手段...

沙漢演習：美國海軍陸戰隊某團的裝甲偵察車...

危險仍來自伊拉克的防空力量。但更重要的是報復手段...

沙漢演習：美國海軍陸戰隊某團的裝甲偵察車...

危險仍來自伊拉克的防空力量。但更重要的是報復手段...

沙漢演習：美國海軍陸戰隊某團的裝甲偵察車...

大眾實業公司 POPULAR REALTY LTD. 李沾 Jim Lee. 代客管理房屋物業·收費從廉

GARY TSE REALTY LTD. #7-426 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. 謝大鈞 GARY TSE

甄松鈞 STEVEN YAN. 餐館急售 藥房急售

KEYSTONE REALTY LTD. 恒基置業有限公司 謝日昌 Samuel Tse

KEYSTONE REALTY LTD. 恒基置業有限公司 謝日昌 Samuel Tse. 住宅: 4269 BRANT, FRASERVIE, CAMELIA GARDEN

Success REALTY & INSURANCE LTD. CHINATOWN Autoplan CENTRE. 伍黃秀英

### 新任國家體改會主任陳錦華

張屏



年三五九一於攝年滿潘

陳錦華最近出任中國國家體改會主任。由於這個職位原由李鵬擔任，所以國內外人士對此任命均表關注。

陳錦華今年六十一歲，在此之前，他是中國石油化學工業總公司的總經理。許多報刊都稱他是「黃幹家」，海外的報刊也有說他留學外國。

陳錦華實際上是在天津石油化學工業公司工作。在該公司工作期間，他積累了豐富的經驗，並獲得了豐富的實踐經驗。

陳錦華在國內進行的改革，主要是對石油化學工業進行改革。他曾任副市長、主管經濟工作、和市政府的日常工作。七九年，國務院任命他為上海實業部副部長兼總經理。

陳錦華在擔任總經理期間，曾先後在天津、北京、上海、廣州、香港等地進行考察，並與外國政府及公司進行談判。

陳錦華在擔任總經理期間，曾先後在天津、北京、上海、廣州、香港等地進行考察，並與外國政府及公司進行談判。

「但願冬寒化早春」

潘漢年畫慧夫婦

潘漢年畫慧夫婦，在經歷了五年的艱苦生活後，終於在九九年六月，獲得了最高人民法院的判決，獲得了自由。

潘漢年畫慧夫婦，在經歷了五年的艱苦生活後，終於在九九年六月，獲得了最高人民法院的判決，獲得了自由。

### 她養豬為樂兼做善事

何人

維多利亞，赫伯特，美國休，為有關當局驅逐她的豬出市區，她感到非常痛苦。她養豬為樂，並兼做善事。

維多利亞，赫伯特，美國休，為有關當局驅逐她的豬出市區，她感到非常痛苦。她養豬為樂，並兼做善事。

個人愛好

陳錦華說：「當前改革在堅持和完善的基礎上，已經進入了新的階段。改革在堅持和完善的基礎上，已經進入了新的階段。

陳錦華說：「當前改革在堅持和完善的基礎上，已經進入了新的階段。改革在堅持和完善的基礎上，已經進入了新的階段。

學生姐妹阿花與阿娟不僅長得漂亮，而且性格活潑。她們在學校裡是同學，在社會上是朋友。

學生姐妹阿花與阿娟不僅長得漂亮，而且性格活潑。她們在學校裡是同學，在社會上是朋友。

魯迅自題小像七絕

魯迅自題小像七絕，表達了他對生活的熱愛和對理想的追求。

魯迅自題小像七絕，表達了他對生活的熱愛和對理想的追求。

#### 滿堂紅 建築裝修有限公司

ARGOSY GROUP REAL ESTATE  
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268  
信用卓著 · 經驗豐富

生意機會 十一月份新盤

#### 滿堂紅 建築裝修有限公司

ARGOSY GROUP REAL ESTATE  
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268  
信用卓著 · 經驗豐富

生意機會 十一月份新盤

#### 馬不停蹄 為你服務

253-0806  
今年上半年度已售超過二千萬 \$20,000,000

1228 NICOLA  
1461 HARWOOD  
1638 WEST 12TH  
663 WHITING WAY  
668 WHITING WAY  
242 EAST 14TH

#### 滿堂紅 建築裝修有限公司

ARGOSY GROUP REAL ESTATE  
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268  
信用卓著 · 經驗豐富

生意機會 十一月份新盤

#### 滿堂紅 建築裝修有限公司

ARGOSY GROUP REAL ESTATE  
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268  
信用卓著 · 經驗豐富

生意機會 十一月份新盤

#### 馬不停蹄 為你服務

253-0806  
今年上半年度已售超過二千萬 \$20,000,000

1228 NICOLA  
1461 HARWOOD  
1638 WEST 12TH  
663 WHITING WAY  
668 WHITING WAY  
242 EAST 14TH

#### 程徐慧珊

ANNA CHENG  
GUILDFORD  
★老字號屋頂生意，年做五百七十餘萬，開價 \$300,000  
★HOME HARDWARE 家居用品五金舖，商場內，店主每年能有六萬元入分。

#### KINSON CHAN 陳位錦

建成實業有限公司  
Kinson Realty Ltd.  
338-5740 CAMBIE STREET  
VANCOUVER, B.C. V5Z 3A6  
BUS: (604) 327-1688 RES: (604) 327-2688

★商業屋仔多座，租滿，好批，無雜費，價格由一百萬元起

#### 恆生實業有限公司

328-5511 W. BOULEVARD, VANCOUVER  
JENNY SOO  
BUS: 261-1881  
RES: 263-8838  
PAGER: 645-6-18

★46x122 西區，400' 33年新，開價 \$338,000 (SOLD)

### 中華文化中心計劃支持者 前任市長華爾列奇 出馬競選溫市參事

【溫哥華訊】前任溫哥華市長華爾列奇(Al Callaghan)宣佈，他將在今年十一月十七日舉行的溫哥華市參事選舉中競選。

溫哥華市長華爾列奇，是華人社區之友，他曾幫助建立了中華文化中心。在華爾列奇當市長期間，他幫助推動華埠的美化計劃。華爾列奇最大的功績在於他成功地說服有關當局選出華爾列奇。

### 陳志勳拜訪耆英會 鼓勵積極投入社會

【溫哥華訊】溫哥華市參事陳志勳，日前拜訪耆英會，鼓勵耆英會成員積極投入社會。

### 台灣軍方驅離越界捕魚的日本漁船始末

【溫哥華訊】台灣軍方在南部海域驅離越界捕魚的日本漁船，在以往並不鮮見，只是這次行動發生在釣魚台事件以後，才特別引人矚目。

### 史加夫出馬競選 溫市公園局委員

【溫哥華訊】前任無黨派協會溫市公園局委員史加夫，宣佈他將在今屆的溫市公園局委員選舉中競選。

### 推動華人積極參政 兩團體舉行宣傳

【溫哥華訊】由溫市華人團體及友聯民主促進委員會聯合舉辦的「一九九零年市選大行動」將於本星期六下午二時三十分至四時三十分在華埠華文中心舉行。

**文勝車仔馬精選**  
Nov 10, 1990

- Iwantagonorth (J. Wiggins)  
Disciplinary Action (R. Linford)  
Back Us Bub (R. Farmer)
- Chaboogamoo Kim (B. Beelby)  
Wells Road A (G. White)  
Gabriels Way (P. Megens)
- R Frank (E. Hensley)  
Zaricor (J. Wiggins)  
Southside Firebyrd (C. Sibiga)
- Tarito (J. Burke)  
Gee Gee Cruiser (B. Davis)  
Havana Hijack (G. White)
- Bulldozers Dilemma (G. White)  
Altmans (J. Burke)  
Fort Niagara (G. Hollingsworth)
- Gundaroo N (J. Lackey)  
Bradner Fighter (G. Abbott)  
C: Lechthor (B. Treen)
- Record Setter (J. Todd)  
BH Bewitched (P. Megens)  
Sea Shell B Good (B. Davis)
- Power N Glory (J. Todd)  
Corporate Prince (B. Beelby)  
Malvito N (J. Lackey)
- Well Digger (D. Linford)  
Rich N Stuffy (J. Hudson)  
Vance On (ce N (C. Sibiga)
- Piazza (J. Hudson)  
Loachland (J. Burké)  
L S Kodiak (R. Goulet)
- Royal Production (B. Davis)  
Beckys Chance N (G. Hollingsworth)  
Gently Rapping (J. Hudson)  
Brother Dash (A. Arsenault)

馬監 9 Well Digger (D. Linford)

### 只供參考並不鼓勵投注

**永利貿易有限公司**  
Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.  
急凍水晶魷魚  
和安芽菜發行公司  
WO ON CO. BEAN SPROUT  
秘魯泰國綠豆  
電話：(604) 684-0965  
FAX：(604) 662-2304  
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

**Little Joe Excavating Ltd.**  
廿年經驗  
清理·拆除  
坑渠·挖壕  
5566 Spruce St.  
Burnaby, B.C.  
V5G 1Y7  
291-7574

**新先行**  
蔘茸海味專門店  
SUNNY DAY ENTERPRISES LTD.  
專營：北美特產花旗蔘、高麗蔘、燕窩海味、鹿茸、鹿尾吧  
★精配中藥方★  
美國各式花旗蔘  
美國野山花旗蔘茶  
韓國不老牌蔘茶  
一律照價七折  
禮聘廣州醫學院畢業  
前中山工人診所主診醫師  
李劉靄貞解答一切醫藥問題  
忠誠服務僑胞  
地址：126 E. PENDER ST., VAN. B.C. V6A 1T3  
溫哥華華埠片打東街126號  
電話：688-1389

**水喉渠務煤氣暖氣工程**  
1976  
炳記  
428 Salsbury Dr., Van. 657-2828  
254-4935

**大新**  
煤氣暖氣冷氣凍房  
溫哥華開業十七年  
TEL: 251-1128

**土木維修公司**  
水喉電器 內外油漆  
泥水瓷磚 大小維修  
收費相宜  
電話874-8216

**大偉**  
工程公司 DAVIDSON METAL WORKS LTD.  
327-8607  
公司電話6880290 傳呼6319774

**天龍集團**  
全華埠最具規模的蔬菜、肉食、雜貨、藥材供應中心，多間店舖，為您服務。

**天龍超級市場**  
奇化街239號  
花旗參禮品中心  
片打東街135號

**惠康超級市場**  
奇化街190號  
大大鮮肉公司  
片打東街279號

**中醫 譚家駒**  
禮聘  
推拿按摩針灸  
風濕內外全骨  
專醫跌打三骨  
中醫祖傳三代  
廣東省台山縣

地址：片打東街135號  
花旗參中心  
電話：681-8188

**WORD**  
Tel: 682-5485 Fax: 682-4078  
Suite 208 10, E. Pender Van, B.C.

**煤氣工程**  
電話：6571266 日  
9398275 晚  
鮑洽  
持有政府牌照  
免費估價  
改裝煤氣  
專修煤氣  
煤氣暖氣  
煤氣工程  
煤氣安裝  
煤氣更換  
煤氣維修  
煤氣急修  
煤氣各類  
煤氣各類  
煤氣急修  
煤氣各類

**馬君寰**  
專科承接修理、大小商  
業、冷氣、暖氣、煤氣、急凍  
櫃、大小牛奶肉食、急凍  
櫃、電爐、電火、政府牌照

**四季園藝**  
專業剪草鋪草皮  
植樹修樹種花  
美化及保養各種園庭  
日式庭園設計  
西式  
請電228-1058

**餐室酒樓志在脫手**  
●座落列治文餐館 PLAZA 內 SAVE ON FOOD 斜對面，百餘座位 KARAOKE 歌廊飯店 原價十二萬八，東主志在脫手，願接受任何合理還價，概不討價，歡迎查詢。  
●喜士定東近華埠，八十座位港式茶餐廳，生意興隆，東主另有生意，無暇兼顧，原價十五萬，志在脫手，任何合理還價，均予考慮可試申請創業移民，機會難逢。  
●西區 CAMBIE 夾 KING EDWARD 高尚住宅兼商業區，六十座位，新裝修廣式餐館，東主離埠，急賣，志在脫手低價割愛欲買之至  
滿堂紅公司何仲生傳呼：667-7393  
何仲生代理電話：公司：874-4268  
住宅：278-7870

**UNITED REALTY LTD.**  
2443 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5G8 辦事處 437-9431  
GORDON HO 傳呼機 686-7722  
住宅 255-1604

**溫哥華區**  
\* 5658 STAMFORD ST. 地大 30X146 上層二睡房，另一睡房土庫 \$170,000 餘  
\* 3377 E. 6th AVE 33X122 有景地，上層三睡房，另土庫 \$180,000 餘  
\* 3254 VIMY CR. 有景大地，有三睡房，僅售 \$210,000 餘

**本汝比區**  
\* 7980 HUNTER ST. 地大 75X150，四睡房分層屋 \$260,000 餘  
\* 3772 FOREST ST. 有景 50X122 地，上層二睡房，另一睡房土庫 \$280,000 餘  
\* 7248 PAWJORA ST. 50X151 有景地 4300 呎豪華靚屋，海景兼城市景色。

**快捷冷氣工程公司**  
馬君寰  
專業承接修理、大小商  
業、冷氣、暖氣、煤氣、急凍  
櫃、大小牛奶肉食、急凍  
櫃、電爐、電火、政府牌照

















世界貿易中心協會 明年四月在港開會

（溫哥華訊）世界貿易中心協會，定期於一九九一年四月十三日至十七日，在香港舉行春季會議。

國泰電視楓葉天地 訪問陳志動與金寶

「就在今夜」演愛情悲劇 大悲劇，你又看過未呀？週日晚上八時十分，「就在今夜」主持人會聯同...

溫華釣委會告胞 哥保籌會僑書

（溫哥華訊）溫哥華保衛釣魚台，聯合會籌委會定期，集會，並發表如下告白書：

於經濟前景未樂觀 觀樂客未景前濟經於 辦主會濟經業商加 會望展濟經屆九十

（溫哥華訊）溫哥華現況，專家將於十一月十三日至十四日主持在雲暉召開的第十九屆經濟展望會議...

台山耆部辦老孫大言讚 館會英舉敬添送禮

中華文化研究協會 譚樂誠

我國文化道德傳統，首重倫理之義，莫如父慈子孝，兄友弟恭，進而親人善鄰，和睦相處。

宣讀耆英英譯書申請表內容，繼由劉振強君解釋送禮辦法...

今台山會館耆部舉辦「敬老慈幼送大禮，但導孫孫送大禮」誌慶，着重人倫，切合光前裕後...

在成立「敬老慈幼送大禮」伊始，組織數百聯名聯頌，意為拋磚引玉，多方表揚...

（一）在中華文化中心召開研討會（下午一至五時），屆時梁燕城、黃龍輝、魏冬青諸君應邀出席發表演說...

（二）在中華文化中心召開研討會（下午一至五時），屆時梁燕城、黃龍輝、魏冬青諸君應邀出席發表演說...

恭賀加西中國國術總會北美洲金牌大結賽，冠軍：徐發起...

恭賀國術術術術加屬秋收慶祝，國術界精英齊集，衛星名將脫俗...

平原獨立雜貨同業商會 通告 謹訂於本年十一月廿四日星期六下午六時假溫埠...

請在十一月十七日 投票參事候選人 JACK VOLRICH 神聖一票

擁護華得恩女士 請投神聖一票 VOTE Gillian X WATSON-DONALD for Alderman NPA

開心旅遊・旅遊開心 星馬泰十二天遊\$2,268起 加勒比海、佛羅尼達州海陸空九天遊

RE-ELECT Commissioner ROLLY SKOV 請投票人 SKOV 神聖一票

請投 Roberta BEISER 市參事候選人一票 十一月十七日（星期六） Vote Gordon Campbell and the NPA Team

大漢公報 The Chinese Times 1 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. (604) 685-8575

LANGUAGE STUDIES CANADA offers intensive courses in ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

# 交邦復恢灣台與瓜拉加尼滿不 起日即由佈宣國中 係關交外尼與止中

【北京九日電】中國外交部發言人今天發表談話稱，十一月六日，尼加拉瓜政府宣佈恢復與台灣關係，這是一九八五年中尼建交聯合公報的原則和尼加拉瓜政府對台關係上的承諾，也違背了尼加拉瓜人民與中國人民友好的意願。中華人民共和國政府決定，自即日起中止與尼加拉瓜的外交關係。

## 中國吸收外資 今年創新紀錄

【北京電】今年一至九月份，中國吸收外資的總額，比去年同期增長百分之十四點一，創下歷史新高。據國家外匯管理局發言人說，今年前九個月，中國吸收外資總額達四百九十七億七千五百萬美元，比去年同期增長百分之十四點一。其中，實際投入金額達四百零九億七千五百萬美元，比去年同期增長百分之十四點一。

## 波蘭副外長訪華 在北京招待記者 謂發展中波合作關係

【北京電】正在北京訪問的波蘭副外長馬耶夫斯基八日在波蘭駐華使館舉行記者招待會。波蘭副外長馬耶夫斯基在會上說，波蘭與中國的合作關係，這種關係對雙方都有利。

【廣州電】廣東省政府昨日開始動工，興建甘寧三省份的鐵路工程。據悉，甘寧三省份的鐵路工程，是由甘肅省、寧夏省、廣西壮族自治区共同投資興建的。該項工程預計於明年完工。

## 粵港澳飛翔船 經常危害堤圍 省政府將設法解決問題

【廣東省府訊】廣東省政府昨日開始動工，興建甘寧三省份的鐵路工程。據悉，甘寧三省份的鐵路工程，是由甘肅省、寧夏省、廣西壮族自治区共同投資興建的。該項工程預計於明年完工。

## 法國東方滙理銀行 投資大陸台灣港澳

【上海九日電】國際性金融組織上海分行，即日起正式開業。該分行將為中國提供各類金融服務，包括外幣兌換、匯款、存款、放款等。該分行的開業，標誌著法國東方滙理銀行正式進入中國大陸市場。

## 中國水資源 已日益減少

【南京電】中國水資源日益減少，已成為全國關注的焦點。據專家估計，中國人均佔有的水資源僅為世界平均水平的四分之一。由於人口增長、工業發展和農業灌溉的需要，中國的水資源正以驚人的速度減少。

## 寶中電器化鐵路 目前開始動工

【廣州電】寶中電氣化鐵路工程，目前已在廣州、中江、梧州三省份全面動工。該項工程將由廣東省、廣西壮族自治区共同投資興建。該項工程的完成，將大大改善三省份的鐵路運輸狀況。

## 中國糧油有限公司 世界米行

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD. RICE WORLD

239 E. Hastings St., Van., B.C. 100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)  
溫哥華華士定東街239號 電話：687-4204 歌羅街100號(有廣大停車場)

### 秋季酬賓大贈送！大減價！

美國標準牌米王 品質第一，好煮好食，粒粒靚，保證滿意，原價\$21.50，大減價只售\$14.99

買二送一

- ★買兩包50磅庄美國標準牌米王，免費贈送100%純粟米油3公升一罐。
- ★買一包送贈券一張，可於下次買米時送油。

美國加州好景牌米王 上等靚絲苗 原價\$19.99 大減價只售\$15.99

買一送一

買一包50磅庄美國加州好景牌米王，免費贈送100%純淨粟米油3公升一罐

美國麒麟牌米王 特等靚絲苗 原價\$19.50 大減價只售\$14.95

買二送一

買二包美國麒麟牌米王，免費贈送一包麒麟牌米王

本公司為加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷為宗旨

最新運到：  
**澳洲金冠牌絲苗米王**  
是澳洲米之極品  
在香港三種澳洲米之中銷量佔第一  
軟爽滑請嘗試。

## 重要通告

珠江橋牌 PEARL RIVER BRIDGE

生抽王、老抽王、  
金標生抽王、草菇老抽、  
鮮蝦抽

歷史悠久、品質一流

凡樽身出現以下備註的其中一個編號及地區名稱，才是正貨。

405  
101 406  
203  
304

中國廣東

廣東省食品進出口公司  
中國廣州市沿江西路59號  
郵政信箱：69號 傳真：862716  
電話：廣州 5440 電傳：44381 KFDCC CN

長專人個展發助協在旨 開召詩卑春明冬今 議會女婦業商功成

屆一廿開名始年六八自

成功、在今日競爭環境中生存，分爭諮詢消息、理想及新合約。無論是公司高級上司或初次經營商業者，均歡迎參加...

會議旨在幫助婦女發展個人及專業技術，力求達到... 一九九零年之十年內，將為婦女商業界大好時機...

鄭福璇翁仙逝 舉殯日期待告 (雲訊) 本埠華僑鄭福璇翁，號翰華，于前年由台灣移民來加...

中文電視華人通訊網 訪劉賓雁談中國前景 週日播首個財經節目

中山公園本月元月份活動安排

有孫中山生平圖片展覽等

十二月一日(用中、英語) 公團十一月分至明年一月分至明年一月分至明年一月分...

誤導

王日叟

在溫哥華市選的公民投票中，另一值得重視的問題是史丹利公園動物園的新建設...

有人認為，此事似乎表示後梅把舊消防船售賣，現在不惜以重大的代價加以補救...

謹訂於十二月十六日(星期日)下午一時舉行五十一週年紀念聯歡慶祝治潔若招待及雙獅助慶敬請駕臨...

洪門機構通告 為通告事：本機構召開月會，報告各部數目，並有要事多項待商...

馬山總公所同人敬約 附：一、席金：者英免費，成人十二元、小童十元...

皮草及皮革 清盤大平賣 存貨總值一百萬元 60% - 70% - 80% OFF

D K TV & STEREO Panasonic LX200CA 泰林影視中心 PV-2003-K Omnivision VHS Multi Laser Disc Player \$999

請再投 市參事候選人 Jonathan Baker. 神聖一票 聽取人民的意見，並非只顧政治家一面之詞。

On November 17, Re-elect BAKER, Jonathan Alderman, INDEPENDENT

